

GERINGHOFF *Gegründet 1880*

Version française

Rota-Disc*



Une technique de rabat parfaite!

La technique de rabat du cueilleur de maïs Rota-Disc* est montée de manière professionnelle et irréprochable. En effet, utilisé dans des conditions difficiles, il est impératif que le cueilleur soit fiable et stable.

C'est pourquoi il est équipé de liaisons motrices modernes à détente automatique modernes dont le fonctionnement parfait n'est pas entravé en cas de torsions éventuelles.

Un système hydraulique de verrouillage automatique relie la machine à

un élément fixe.

Le conducteur de la moissonneuse-batteuse peut contrôler visuellement si le processus de verrouillage s'est terminé correctement.

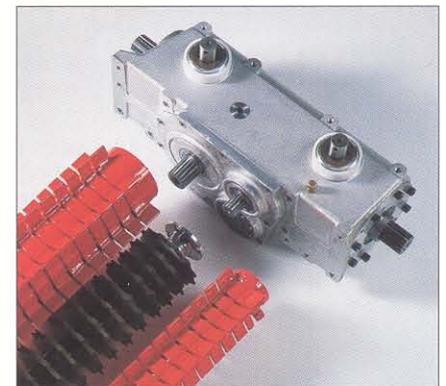
Pour augmenter sensiblement le rendement surfacique quotidien de la machine et améliorer le profit, il est indispensable que les temps de mise en route et de transport soient rapides lors du changement de lieu d'utilisation.

Un Ecran d'information!

Tous les cueilleurs de maïs Rota-Disc* sont pourvus, dans la cabine du conducteur, d'un écran d'information électronique.

La vitesse exacte du cueilleur est indiquée sur cet écran numérique, ce qui permet de bien contrôler l'entraînement de la batteuse.

Des diodes de différentes couleurs indiquent la position respective de chacune des plaques cueilleuses.



Le système du Rota-Disc* se caractérise par une technique de transmission des plus modernes associée à une construction compacte innovante.

Cueilleur de maïs Rota-Disc*.

Le système parfait pour

une récolte à haut rendement.



Une technique moderne et novatrice!

Dans le respect des principes de la technique de pointe, les cueilleurs de maïs Rota-Disc* sont construits en utilisant dans une large mesure des matériaux aussi légers que possibles comme l'alliage d'aluminium et le plastique.

La stabilité est toutefois préservée grâce à des constructions intelligentes de très haut niveau.

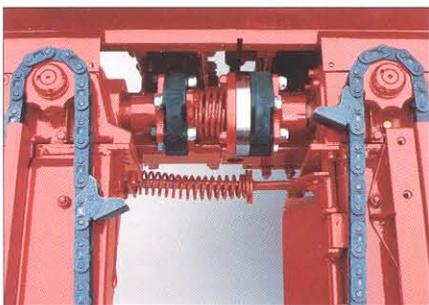
Un entraînement puissant!

L'entraînement par engrenages – unique en son genre – n'a cessé de faire ses preuves.

La transmission de la force motrice aux organes cueilleurs se fait directement et avec une bonne traction, ce qui garantit un rendement élevé constant et sans dysfonctionnement. Presque tous les modèles sont équipés en série d'un accouplement articulé et automatique de l'arbre.

Un processus de cueillette respectueux !

La récolte ne doit pas occasionner de perte ni détériorer les grains. Les cueilleurs de maïs Geringhoff répondent au mieux à cette exigence. Grâce à de faibles vitesses de traction et à des plaques cueilleuses munies de canaux mobiles, les pertes dues aux projections sont réduites et l'effeuillage indésirable des épis de maïs diminue nettement.



Liaisons des rangs rabattables avec accouplements flexibles axiaux à détente automatique.





La grande hélice transporteuse transversale tourne lentement et recueille les grains de telle sorte qu'ils ne s'entassent pas dans les rangs, même lorsque le rendement est élevé.

En outre, afin de réduire les pertes, l'hélice est recouverte par un capot de protection réglable qui, en cas de suralimentation de la batteuse, maintient les grains refoulés à l'intérieur de l'hélice.

Extrêmement plat!

De longues mises au point ont été nécessaires pour trouver la forme idéale. Les capots et les pointes travaillent le plus à plat possible afin d'éviter aux maïs de s'entasser même en condition humide.

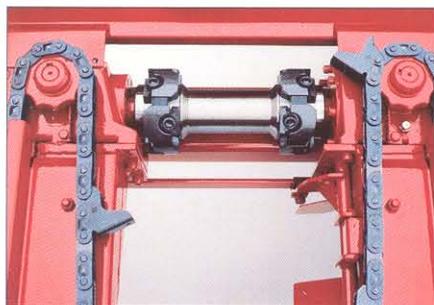
L'association du plastique et de l'alliage d'aluminium apporte une légèreté et une rigidité dans la conception de cueilleur Rota-Disc*.

Un entretien minimal!

Les cueilleurs de maïs Rota-Disc* sont conçus de telle sorte que, pendant la récolte, le nombre d'opérations de réglage et de régulation à effectuer est minime.

Les chaînes de traction sont tendues automatiquement.

Cette valeur régule la sûreté des chaînes de traction à la fois en cas de surcharge et d'introduction de corps étrangers.



Les rangs sont reliés les uns aux autres par des accouplements élastiques ne nécessitant pas d'entretien.

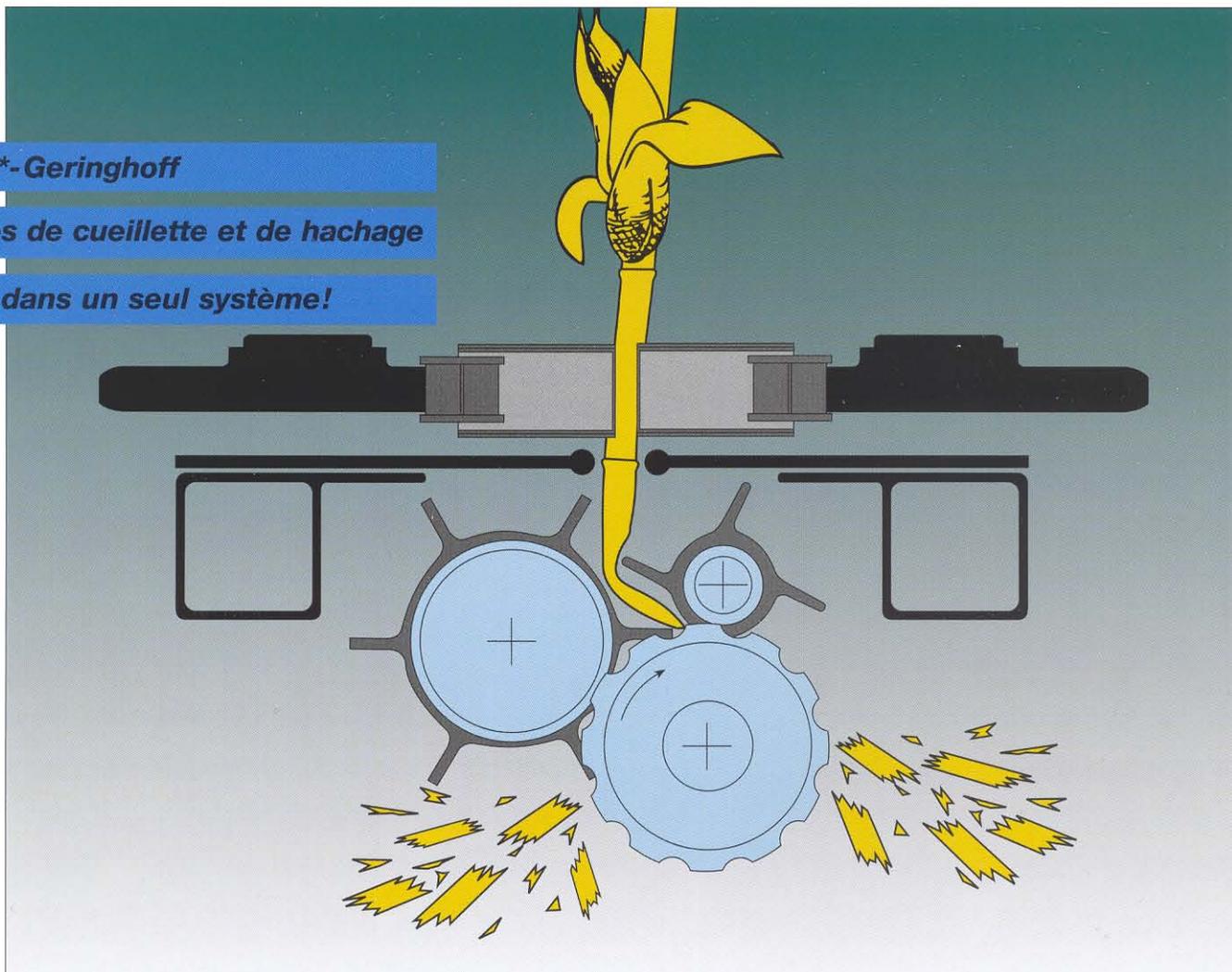
Les plaques cueilleuses sont réglées depuis la cabine du conducteur à l'aide d'un système hydraulique.



Rota-Disc*-Geringhoff

Techniques de cueillette et de hachage

intégrées dans un seul système!



Le système Rota-Disc*.

C'est un système de cueillette classique et éprouvé, équipé du hachepaille actif et entièrement intégré, destiné à un usage professionnel.

Entre-temps, ce concept pilote visant à assurer un rendement élevé et une puissance nécessaire moindre, tout en garantissant une coupe de la meilleure qualité, s'est imposé sur le marché et est aujourd'hui considéré comme la référence en termes de qualité de coupe dans la récolte du maïs.

Uniques en leurs genres, ces cueilleuses de maïs utilisent, pour le processus de broyage des tiges, un système de

coupe commandé et tournant sur le même axe.

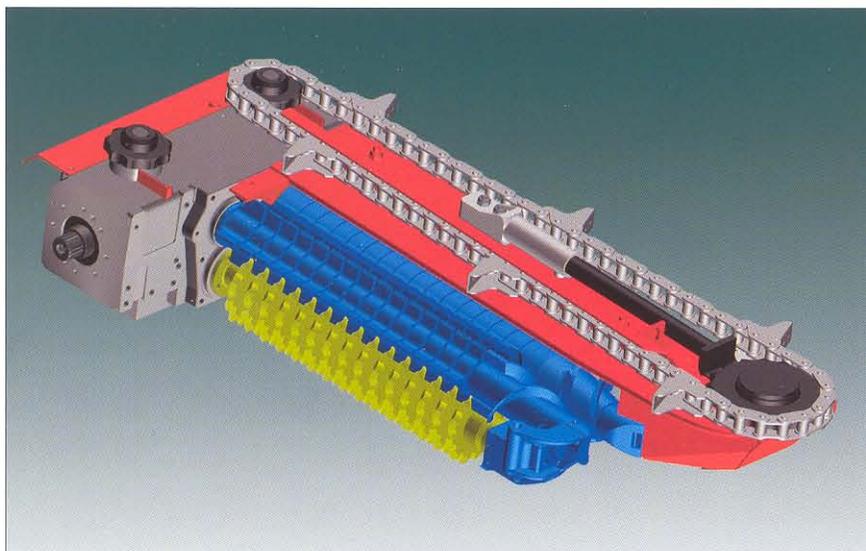
Les avantages de la coupe oblique sont ainsi utilisés de manière idéale. Les tiges de maïs ne sont pas brisées en entraînant une importante dépense d'énergie mais découpées par des lames, auto-alguisantes et tournant dans le sens inverse de l'arrivée des plantes.

Ce système présente un autre avantage: pendant le processus de cueillette, les plantes sont, grâce à l'angle de coupe, enroulées vers l'arrière au moyen des rotors et sont ainsi également découpées dans le sens de la longueur par plusieurs disques

porte-lames.

Grâce à ce processus, la «désagrégation» optimale des plantes favorise idéalement la décomposition ultérieure. Ce système se caractérise particulièrement par le diviseur de chaumes, à la fois simple et efficace, situé sur la vis du rotor: il sépare les plants de maïs avant même que ne commence réellement le processus de cueillette et assure la formation d'éteules courtes et fortement défibrées.

D'un point de vue biologique, il en résulte un avantage fondamental: le reste des plants se décompose très rapidement, ce qui constitue une condition idéale pour le traitement antiparasitaire.



Équipement optionnel pour maïs couché.

Dans certains cas exceptionnels, il est possible qu'il soit souhaitable

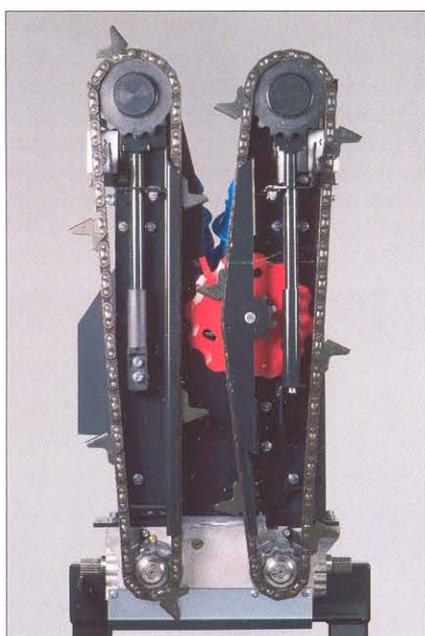
Rota-Disc*. Une technique flexible.

Innovante et polyvalente!

d'utiliser l'hélice conique latérale, située sur le capot extérieur. Ces hélices sont actionnées soit par un système hydraulique embarqué soit, en fonction du modèle de batteuse, directement par le système hydraulique de la batteuse. Elles peuvent au choix être utilisées à droite ou à droite et à gauche.



Modèle	Longueur des rangs	Largeur de transport	poids approx.
Cueilleur de maïs fixe:			
RD 400	70-80 cm / 30-40 "	3,00 m / 9,8-12,3 ft	1280 kg / 2850-3500 lbs
RD 500	70-80 cm	3,76-4,10 m	1680 kg
RD 600	70-80 cm / 22-40 "	4,40-4,90 m / 12,2-20,1 ft	1840-1960 kg / 3820-4600 lbs
RD 800B	70-80 cm / 20-40 "	5,80-6,50 m / 14,5-26,3 ft	2420-2570 kg / 4400-6400 lbs
RD 900B	70-80 cm / 20-30 "	6,50-7,30 m / 16,2-23,0 ft	2750-2900 kg / 5500-6230 lbs
RD 1200B	70-80 cm / 20-30 "	8,60-9,70 m / 21,2-30,5 ft	3650-3800 kg / 6900-8250 lbs
RD 1600B	20-30 "	28,0-40,5 ft	9480-10200 lbs
RD 1800B	20-22 "	31,2-34,1 ft	10480-10960 lbs
Cueilleur de maïs avec technique de rabat:			
RD 600F	70-80 cm	3,00 m	2130 kg
RD 800FB	70-80 cm / 30 "	3,00-3,30 m / 11,3 ft	2980 kg / 6560 lbs
RD 900FB	70-75 cm	3,75 m	3250 kg
RD 1200FB	70-75 cm / 30 "	4,50-4,80 m / 15,8 ft	4100-4300 kg / 9130 lbs



Équipement optionnel pour la récolte des graines de tournesol.

Les cueilleurs de maïs Geringhoff peuvent être équipés en option d'un dispositif de récolte des graines de tournesol actif (ill. ci-dessus) ou passif (sans ill.). Le choix du modèle dépend des surfaces à moissonner et du degré de maturité.

Selon les régions, il est possible qu'il soit nécessaire de rehausser les capots latéraux et de protéger l'arrière de l'hélice transporteuse transversale pour récolter les graines de tournesol.

Il est recommandé d'utiliser un réducteur de vitesse pour adapter la vitesse des rouleaux cueilleurs afin d'éviter des pertes dues aux vibrations.

Réducteur de vitesse (ill. de droite)

Les modèles avec entraînement par engrenages peuvent, en option, être équipés d'une boîte à deux, trois ou cinq vitesses. La récolte du maïs, ainsi que celle des graines de tournesol, peut alors être effectuée en variant la vitesse.

Ajustement automatique au terrain (ill. en haut à droite)

En fonction de chacun des modèles de moissonneuse-batteuse, un capteur peut être livré en option. Il fonctionne de manière totalement autonome et sert à compenser les irrégularités du terrain.

Sous réserve de modification!



GERINGHOFF

Carl Geringhoff
Vertriebsgesellschaft mbH & Co.KG
Porschestraße 8
D-59227 Ahlen/Westf.
Telefon +49 (0)2382/9814-0
Telefax +49 (0)2382/9814-40
Internet: <http://www.geringhoff.de>
E-mail: info@geringhoff.de

Concessionnaire: